



Distr.
GENERAL

A/AC.109/SR.1455
12 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1455-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
в четверг, 4 апреля 1996 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н БАНГУРА (Сьерра-Леоне)

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

УХОД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ С ДОЛЖНОСТИ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-794 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Рассмотрение доклада Рабочей группы (A/AC.109/L.1842)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на доклад Рабочей группы открытого состава по вопросу об организации работы Комитета (A/AC.109/L.1842), в котором кратко излагается ход обсуждений и содержатся рекомендации, принятые на заседании Группы, состоявшемся 29 марта 1996 года. Поскольку члены Рабочей группы одновременно являются членами Специального комитета и поскольку все вопросы, поднятые в докладе, обсуждались в рамках Рабочей группы, Председатель предлагает рассмотреть доклад в целом.
2. Предложение принимается.
3. Г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация) указывает на то, что в рассматриваемом докладе имеются одна неточность и одно противоречие. Так, в пункте 5d (iii) доклада задается вопрос, каким образом обеспечить, чтобы управляющие державы регулярно предоставляли Комитету своевременную и актуальную информацию о территориях, находящихся под их управлением, в соответствии со статьей 73e Устава Организации Объединенных Наций. Однако в этой статье предусматривается, что управляющие державы передают такую информацию Генеральному секретарю, а не Комитету. Российская делегация не возражает против того, чтобы подобная информация препровождалась также и Комитету, однако важно соблюдать положения Устава.
4. Кроме того, имеется противоречие между содержанием пунктов 7 и 11 доклада. С одной стороны, в пункте 7 говорится, что в отсутствие представителя Папуа-Новой Гвинеи (которая внесла предложение об объединении Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи со Специальным комитетом) Рабочая группа решила отложить дальнейшее обсуждение, с тем чтобы Рабочая группа имела возможность выслушать аргументы представителя Папуа-Новой Гвинеи в пользу объединения. С другой стороны, в пункте 11 говорится, что следует сохранить расписание заседаний Подкомитета и Специального комитета на 1996 год. Эти два решения противоречат друг другу. С точки зрения российской делегации, важно, чтобы Комитет заслушал посла Папуа-Новой Гвинеи и ознакомился с его мнениями до принятия какого-либо решения.
5. Кроме того, встает вопрос о полномочиях принимать решения. Г-н Щербак выражает недоумение в связи с тем, что Рабочая группа самостоятельно выносит постановления – именно этот термин употреблен в докладе. Никакая рабочая группа не может выносить постановления, она может лишь принимать рекомендации, отражающие позиции всех ее членов.
6. Г-н САМАДИ (Исламская Республика Иран) напоминает, что Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи уполномочен Генеральной Ассамблеей получать информацию от управляющих держав и рассматривать положение в малых территориях и что этот мандат может быть изменен лишь решением Генеральной Ассамблеи. Рабочая группа может изучить предложения, нацеленные на повышение эффективности работы Комитета и Подкомитета, однако эти предложения могут

осуществляться лишь в случае их утверждения Генеральной Ассамблеей. Поэтому вносить какие-либо изменения в программы работы Специального комитета и Подкомитета на пятидесятой сессии не представляется возможным.

7. Г-н ДУДЕШ (Тунис) также считает, что Рабочей группе было бы целесообразно ознакомиться с соображениями посла Папуа-Новой Гвинеи относительно объединения двух органов. Тунисская делегация поддерживает это предложение, которое не следует рассматривать как предложение о ликвидации Подкомитета, поскольку вопросы, которыми он занимается, останутся в повестке дня Специального комитета. Предлагаемое объединение позволит добиться некоторых практических преимуществ. В частности, оно позволит делегациям располагать временем для участия во всех заседаниях, поскольку их проведение будет организовано на более рациональной основе. Эта мера также позволила бы решить проблемы организации работы и соблюдения предусмотренных сроков, которые были характерны для предыдущих лет и которые обусловили распыление ресурсов, недопустимое в период финансового кризиса. Таким образом, эти изменения вписываются в рамки перестройки, предпринятой в целях совершенствования управления и рационализации работы Организации. Совмещение заседаний Комитета и Подкомитета или слияние этих органов при условии выделения достаточного количества времени для работы позволило бы, помимо прочего, заслушивать петиционеров лишь один раз и не вынуждать их выступать вновь в другие дни.

8. По вопросу о пункте 12 г-н Дудеш также считает, что Рабочей группе следует продолжить свои обсуждения по программе работы в присутствии посла Папуа-Новой Гвинеи.

9. Г-н ЯРКА (Папуа-Новая Гвинея) говорит, что посол его страны, внесший предложение об объединении двух органов, в настоящее время отсутствует в Нью-Йорке, однако вскоре вернется. Было бы целесообразным, чтобы Комитет заслушал соображения посла по его возвращении, прежде чем переходить к рассмотрению программы работы.

10. Г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация) указывает, что в выступлениях представителей Туниса и Папуа-Новой Гвинеи подчеркивается необходимость вернуться к вопросу об объединении двух органов в более поздние сроки, например в начале следующей недели, с тем чтобы рассмотреть этот вопрос по существу и принять решение. Речь идет лишь о том, чтобы отложить прения на несколько дней, что позволило бы также провести более углубленное рассмотрение вопроса о расписании заседаний Комитета и Подкомитета.

11. Российская делегация хотела бы внести несколько предложений, касающихся программы работы Комитета, и высказать несколько соображений в отношении доклада. Прежде всего она надеется, что в целях соответствия положениям Устава Организации Объединенных Наций Секретариат исправит неточность, содержащуюся в пункте 5d (iii) доклада.

12. Кроме того, что касается программы работы Специального комитета на 1996 год, на заседании Рабочей группы, состоявшемся 29 марта, был достигнут консенсус в отношении основных направлений, однако по отдельным элементам этой программы, в частности по вопросу об организации регионального семинара, существуют расхождения во мнениях. Российская делегация считает в этой связи, что Специальному комитету не следует игнорировать финансовые трудности, с которыми столкнулась вся система Организации Объединенных Наций. Успех его работы возможен лишь при условии учета всего спектра элементов: интересов народов самоуправляющихся территорий, общего мнения членов Комитета и точки зрения Секретариата Организации Объединенных Наций.

13. Секретариат информировал о том, что с учетом финансового кризиса он предпочел бы отложить проведение семинара. Многие делегации категорически возразили против этого предложения и настаивали на проведении семинара в мае в Папуа-Новой Гвинее. Г-н Щербак полагает, что в основе этого подхода лежит недостаточная информированность о реальном положении дел с финансами Организации Объединенных Наций, и просит Председателя Комитета пригласить на заседание Контролера Организации Объединенных Наций или одного из его представителей, с тем чтобы он мог представить Комитету точную информацию по этому вопросу. Это позволило бы ознакомиться с мотивами решений, касающихся вопроса о семинаре, и, кроме того, было бы полезно для работы Комитета в будущем году. При принятии решения о дате и месте проведения семинара Комитет должен прежде всего учитывать интересы народов самоуправляющихся территорий. Поскольку эти семинары организуются по инициативе их представителей, они более компетентны принимать решение о месте и сроках их проведения. Таким образом, российская делегация предлагает Председателю Комитета без промедления приступить к консультациям с управляющими державами и направить им запросы на предмет определения того, желают ли представители народов самоуправляющихся территорий, чтобы семинар был проведен в установленные сроки в Папуа-Новой Гвинее. Это позволило бы Комитету уточнить позицию самоуправляющихся территорий, а также определить состав участников семинара, что даст возможность лучше подготовиться к его проведению. Было бы преждевременным окончательно определять дату и место проведения семинара до получения ответов от представителей самоуправляющихся территорий по этому вопросу.

14. Российская делегация направила в секретариат Комитета письмо, в котором она, в частности, спрашивает, каким образом Комитет мог бы добиться экономии, не ставя под угрозу свой мандат. Она также просила провести сравнительный анализ расходов на организацию семинара в Папуа-Новой Гвинее и в Нью-Йорке. Г-н Щербак хотел бы получить ответ на эти вопросы.

15. Г-н РИВЕРО РОСАРИО (Куба) выражает признательность за доклад Рабочей группы по программе работы Комитета на 1996 год, однако отмечает, что первый квартал года уже позади и медленное продвижение работы вызывает серьезную озабоченность кубинской делегации. Он считает, что пришло время для принятия твердых и обоснованных решений. Одним из вопросов, которые необходимо урегулировать в этой связи, является вопрос о региональном семинаре, который Папуа-Новая Гвинея предложила провести на своей территории в мае, и представитель Кубы выражает сомнение относительно того, возможно ли за оставшееся время связаться со всеми участниками семинара и обеспечить его организацию.

16. Кубинская делегация не имеет принципиальных возражений, однако она не видит целесообразности в предложении представителя Российской Федерации пригласить Контролера для разъяснения финансовой ситуации членам Комитета. Генеральный секретарь и другие высокие должностные лица Организации Объединенных Наций уже выступили по этому вопросу в прошлом месяце перед переполненным залом, и всем известно, что финансовое положение Организации является весьма затруднительным. В то же время некоторые государства-члены внесли свои взносы после этого, а Генеральная Ассамблея уже утвердила бюджет по программам, связанным с работой

Комитета. Поэтому выступление Контролера перед членами Комитета представляется излишним, тем более, что, хотя было бы полезным ознакомиться с точкой зрения Секретариата, Комитет не может позволить Секретариату руководить его работой.

17. Решение о том, проводить ли семинар, ни в коей мере не является прерогативой стран, называемых управляющими державами. Если ждать, когда они представят свои мнения, то можно так и не провести семинар до конца этого столетия. Кубинская же делегация считает, что в данном случае речь идет о политическом решении и о мандате, подлежащем осуществлению. Что же касается вопроса о том, где лучше проводить семинар – в тихоокеанском регионе, где расположено большинство самоуправляющихся территорий, или в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, то было бы полезно сравнить расходы на проведение этого мероприятия в первом и во втором случае.

18. Переходя к вопросу об объединении Подкомитета по малым территориям, петициям, информации и помощи со Специальным комитетом, представитель Кубы говорит, что он все еще не получил документы на эту тему, и рекомендует отложить рассмотрение этого вопроса на более поздний срок. Тем не менее он разделяет мнение, выраженное иранской делегацией, и считает, что изменение мандата Подкомитета или самого Комитета не является прерогативой последнего, а относится к компетенции Генеральной Ассамблеи. Поэтому, с его точки зрения, не следует вносить никаких изменений в решения, касающиеся текущей сессии, в частности в отношении дат заседаний Комитета и Подкомитета. Кубинская делегация предлагает продолжить обсуждение идеи, выдвинутой послом Папуа-Новой Гвинеи, когда по этому вопросу выскажется Генеральная Ассамблея.

19. Г-н ХАН (Секретарь Комитета), отвечая на один из вопросов, заданных российской делегацией, говорит, что Секретариат провел оценку расходов, связанных с проведением семинара в Центральных учреждениях, с одной стороны, и в Порт-Морсби, с другой стороны; ориентировочные цифры таковы: 144 600 долл. США – в случае проведения семинара в Порт-Морсби и 179 000 долл. США – в случае проведения семинара в Нью-Йорке. Таким образом, расходы на организацию семинара в Нью-Йорке будут на 34 000 долл. США больше. Кроме того, просьба о представлении документов, посвященных финансовой ситуации Организации и последствиям кризиса для программ, связанных с деколонизацией, была направлена Контролеру.

20. Г-н ЯРКА (Папуа-Новая Гвинея) напоминает, что целью региональных совещаний является предоставление заинтересованным народам возможности принять участие в работе Комитета и заявить о своей позиции. Поскольку эти совещания по очереди проводятся в Карибском бассейне и тихоокеанском регионе, где расположено большинство оставшихся самоуправляющихся территорий, Папуа-Новая Гвинея после консультаций с государствами региона предложила, как и в 1993 году, провести у себя семинар в этом году. Кроме того, учитывая сжатые сроки, Папуа-Новая Гвинея не считает необходимым дожидаться получения мнений управляющих держав по этому вопросу. В любом случае, Папуа-Новая Гвинея согласится с выбором Комитета в отношении места проведения совещания.

21. Г-н АЛЬ-АТТАР (Сирийская Арабская Республика) считает, что предложение об объединении Подкомитета и Специального комитета заслуживает всяческого внимания, поскольку его принятие позволит в значительной степени рационализировать работу. Тем не менее это предложение заслуживает углубленного рассмотрения, которое Комитет мог бы провести в июле. При этом необходимо также, чтобы Генеральная Ассамблея сформулировала свою позицию в резолюции, поскольку именно она создала Комитет. Что касается места проведения семинара, то продолжать обсуждение этого вопроса не представляется целесообразным, поскольку секретарь

Комитета только что указал, что дешевле организовать семинар за пределами Центральные учреждений.

22. Г-н АКБАРУДДИН (Индия) говорит, что Комитету следует рассмотреть предложения, касающиеся объединения Подкомитета и Специального комитета, на одном из последующих заседаний, как это было только что предложено, до их передачи, при необходимости, Генеральной Ассамблее, с тем чтобы она приняла соответствующую резолюцию. Следует отметить, что рассматривать вопрос о реформе системы Организации Объединенных Наций уполномочен другой орган, и представляется более уместным, чтобы этот вопрос рассматривал именно он.

23. Кроме того, предложение пригласить на заседание Контролера или одного из его представителей для освещения вопроса о финансовых трудностях Организации может создать ненужный прецедент. Любой орган, собирающийся для рассмотрения своей программы работы, мог бы после этого требовать от Секретариата направления своего представителя для разъяснения ситуации, в целом известной всем в общих чертах, тогда как существуют другие органы, мандат которых конкретно предусматривает подробное рассмотрение таких вопросов. Более того, члены Комитета не имеют достаточной подготовки для того, чтобы быстро определить возможные последствия финансовых затруднений Организации для работы Комитета. Поэтому делегация Индии едва ли может согласиться с таким положением дел, при котором Комитет каждые два-три месяца обращался бы с просьбой дать разъяснения, в то время как он будет вынужден функционировать в условиях ограниченности ресурсов, выделенных ему в соответствии с положениями резолюции Генеральной Ассамблеи.

24. В заключение оратор указывает, что с учетом информации, представленной Секретариатом по вопросу о расходах на организацию семинара, Комитету следует принять предложение Папуа-Новой Гвинеи. Остается лишь уточнить вопрос, следует ли Комитету ожидать возвращения представителя этой страны до принятия решения по этому вопросу.

25. Г-жа ХАН-КАММИНГЗ (Тринидад и Тобаго) говорит, что Комитет располагает весьма ограниченным временем для принятия важных решений, касающихся программы его работы, в связи с чем он иногда производит впечатление человека, который пытается перестроить дом, продолжая при этом в нем жить. Что касается вопросов организации семинара и перестройки работы Подкомитета, то не следует упускать из виду, что информацию о самоуправляющихся территориях, которой он располагает, передают ему представители самих этих территорий при проведении семинаров, а также петиционеры. Между тем петиционеры выступают перед членами Комитета после проведения заседаний Подкомитета. Поэтому было бы целесообразным реорганизовать график работы таким образом, чтобы Подкомитет имел реальный доступ к информации, которую они сообщают. В этой связи задача Комитета должна заключаться в повышении эффективности координации работы и использовании всех средств, которыми он располагает в целях выполнения своего мандата.

26. Г-н ДЖЕНИ (Индонезия) говорит, что Рабочая группа считает необходимым отложить рассмотрение вопроса об объединении Подкомитета и Специального комитета, с тем чтобы более подробно изучить предложение Папуа-Новой Гвинеи. Расписание заседаний этих двух органов следует оставить без изменений, пока не будет принято какое-либо решение. С другой стороны, индонезийская делегация поддерживает идею организации семинара в 1996 году и считает – с учетом информации, представленной Секретариатом, – что было бы предпочтительней провести эту встречу в Порт-Морсби. Кроме того, она не возражает против того, чтобы Контролер выступил перед членами Комитета, поскольку информация, которую он сообщил бы, может быть весьма полезной для организации семинара. В заключение оратор присоединяется к замечанию

представителя Кубы о том, что нет никакой необходимости консультироваться с управляющими державами по вопросу о проведении семинара.

27. Г-н САМАДИ (Исламская Республика Иран), ссылаясь на свое предыдущее выступление, подтверждает, что осуществление любых изменений, касающихся Подкомитета, следует проводить лишь после принятия решения Генеральной Ассамблеей. Специальный комитет является единственным органом Организации Объединенных Наций, уполномоченным рассматривать вопросы деколонизации, вследствие чего никакого дублирования в этой области нет. Он уже провел рационализацию своей работы и ограничил продолжительность заседаний. Кроме того, в 1994 году иранская делегация предложила упорядочить расписание его заседаний. С другой стороны, если учесть цифровые данные, представленные Секретариатом, то можно сделать вывод о том, что расходы на организацию семинара являются относительно невысокими по сравнению с расходами на другие мероприятия Организации, тем более что он посвящен проблеме, которой Организация занимается уже длительное время и которая все еще не утратила своей актуальности, так как многие территории по-прежнему не являются самоуправляющимися, а народы многих стран по-прежнему живут в условиях, близких к условиям колониализма. Цель семинара состоит в содействии деколонизации, и нет никаких оснований для его отмены в этом году, в то время как финансовый кризис Организации придает этому вопросу политическую окраску. Кроме того, все члены Комитета при необходимости согласились бы сократить другие расходы, однако семинар должен состояться – в рамках выделенных для этой цели средств и при участии представителей несамоуправляющихся территорий. В заключение оратор отмечает, что Комитет должен утвердить расписание своей работы на нынешнем заседании, поскольку до июня никаких других официальных заседаний не предусмотрено.

28. Г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация) присоединяется к делегациям, которые считают необходимым получить более подробную информацию до принятия решения. Несмотря на ответ, представленный Секретариатом, было бы целесообразно заслушать Контролера или одного из его представителей, поскольку это помогло бы членам Комитета лучше оценить финансовые аспекты организации семинара. В этой связи можно задать вопрос о том, как были рассчитаны расходы на проведение семинара при отсутствии точной информации о составе его участников. В этой связи следует напомнить, что в семинаре, организованном в прошлом году, приняли участие 11 членов Комитета, 8 представителей Секретариата и лишь 4 представителя несамоуправляющихся территорий, которые, главным образом, представляли неправительственные организации. Если Комитет не обеспечит более эффективную подготовку семинара в Папуа–Новой Гвинее, то более чем вероятно, что большинство его участников составят представители Секретариата и Комитета и что средства будут израсходованы в основном на оплату их проезда и суточных. В то же время в своем заявлении о финансовом положении Организации Генеральный секретарь недвусмысленно отметил, что главной мерой экономии должно стать сокращение расходов, связанных с поездками. Следует добавить, что эта мера относится даже к поездкам заместителей Генерального

секретаря, осуществляющих миссии в области превентивной дипломатии и поддержания мира, затрагивающие судьбы миллионов людей. Поэтому следует быть в большей степени информированными по финансовым вопросам.

29. Кроме того, по вопросу организации семинара необходимо проконсультироваться с представителями самоуправляющихся территорий. Некоторые делегации считают, что эту задачу нельзя возлагать на управляющие державы. Российская делегация не разделяет эту точку зрения и напоминает, что в подпункте d пункта 5 доклада Рабочей группы предусматривается развитие отношений с управляющими державами, а в подпункте i – обеспечение их всемерного участия в работе Комитета. Таким образом, следует ознакомиться с мнениями избранных представителей самоуправляющихся территорий и не торопиться с принятием решений по столь важным вопросам. С учетом вышеизложенного, российская делегация поддерживает идею проведения семинара.

30. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что всем управляющим державам было предложено сотрудничать с Комитетом, с тем чтобы обеспечить надлежащую защиту интересов населения соответствующих территорий.

31. Г-н ДУДЕШ (Тунис), отвечая делегациям, которые считают невозможным рассмотреть в этом году предложение об объединении Подкомитета и Комитета, отмечает, что проблема связана не с самим объединением и что речь идет не о вопросе существа, а о процедурном вопросе. Даже если программы работы обоих органов уже утверждены Генеральной Ассамблеей, не будет ничего плохого в том, чтобы сопоставить пункты их соответствующих повесток дня и реорганизовать проведение заседаний Подкомитета и Комитета таким образом, чтобы рассматривать соответствующие вопросы деколонизации вместе. Такой шаг позволил бы повысить эффективность работы Специального комитета и стал бы составной частью проходящих в Организации реформ. Представитель Туниса предлагает вместо планирования заседаний Подкомитета в июне и заседаний Комитета в июле сделать, например, так, чтобы заседания Подкомитета прошли в середине июня и сразу же вслед за ними прошли заседания Комитета. Он надеется, что Секретариат может представить свои предложения в этой связи.

32. Касаясь вопроса об организации семинара, представитель Туниса говорит, что он впервые собирается высказаться на эту тему. Тем не менее, выслушав других ораторов, он полагает, что этот вопрос является принципиальным. Если решение об организации этого семинара входит в компетенцию Комитета, необходимо хотя бы определить, каковы цели и полезность этого совещания, подготовить, как и для всех других конференций, досье и после того, как будет установлено, что для достижения целей необходимо проведение семинара, попытаться убедить в этом тех, кто не является сторонниками его проведения. Этот вопрос необходимо тщательно изучить, и поэтому на текущем заседании Комитет не может по нему высказаться.

33. Г-жа ЯО ЮЙХУА (Китай) разделяет точку зрения, высказанную другими делегациями по поводу объединения Подкомитета и Комитета. Она полагает, что действительно лучше дождаться возвращения посла Папуа–Новой Гвинеи, для того чтобы выслушать его точку зрения и вновь рассмотреть этот вопрос.

34. Большинство делегаций выступает в поддержку проведения семинара. Из среднесрочного обзора Плана действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма ясно следует, что необходимо прервать работу и для информирования членов Комитета выслушать мнения соответствующих групп населения. Несмотря на то, что среди членов Комитета по-прежнему существуют разногласия, можно возобновить диалог и попытаться найти консенсус. Следует учитывать позицию российской делегации, которая неоднократно указывала на

необходимость выслушать точку зрения Секретариата. Следует также отметить, что, хотя Папуа-Новая Гвинея и не относится к разряду богатых стран, она предложила с учетом финансовых трудностей Организации провести семинар у себя, проявляя тем самым свою приверженность делу деколонизации. Комитету остается лишь выразить ей свою признательность.

35. По третьему вопросу – расписанию заседаний – китайская делегация не имеет особой точки зрения и намеревается присоединиться к общему мнению.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, подытоживая сказанное, говорит, что членам Комитета необходимо высказаться по различным аспектам доклада Рабочей группы. Что касается вопроса об объединении Подкомитета и Специального комитета, то все делегации согласны признать, что Комитет не имеет права вносить изменения в мандаты, но может продолжить изучение способов повышения эффективности своей работы. Комитет подождет возвращения Постоянного представителя Папуа-Новой Гвинеи, с тем чтобы узнать подробности, которые послужат основой для тщательного анализа.

37. Все делегации сходятся во мнении относительно целесообразности и полезности проведения регионального семинара. Что же касается рекомендации Рабочей группы, то, как представляется, лишь делегации Туниса и России высказали сомнения в необходимости принятия решения на этом заседании. Председатель просит членов Комитета кратко и конкретно изложить свою позицию относительно того, какое решение следует принять.

38. Г-н ДУДЕШ (Тунис) уточняет, что он не делал оговорок по поводу организации семинара и высказал лишь свою точку зрения по принципиальному вопросу. Поскольку этот вопрос был тщательно рассмотрен на предыдущей неделе, он из соображений солидарности присоединяется к позиции других делегаций.

39. Г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация) не согласен с анализом положения, проведенным Председателем: некоторые делегации, по сути дела, высказали сомнения относительно целесообразности безотлагательного принятия решения в отсутствие необходимой информации. Вместе с тем он разделяет точку зрения других делегаций относительно необходимости проведения семинара, который должен быть хорошо организован. Он полагает, что необходимо вернуться к рассмотрению двух вопросов: вопроса об объединении Подкомитета и Комитета, который может быть рассмотрен по возвращении Председателя Подкомитета, и вопроса об организации семинара в надежде на то, что к тому времени у Комитета появится возможность выслушать представителя Контролера.

40. Этот шаг повлечет за собой задержку в работе Комитета лишь на несколько дней, но у последнего появится уверенность в том, что он не действовал в спешке и без учета имеющихся фактов. Выступление российской делегации не касается вопроса о проведении или непроведении семинара, а направлено на перенос рассмотрения этого вопроса на следующую неделю, после того как Комитет выслушает представителя Секретариата.

41. Г-н ДЖЕНИ (Индонезия) считает, что Комитету необходимо как можно скорее заслушать Контролера, с тем чтобы иметь возможность высказаться и провести семинар, как и предполагалось, в мае.

42. Г-н САМАДИ (Исламская Республика Иран) полагает, что позиция Секретариата как нельзя более ясная и что любые переносы, направленные на то, чтобы выслушать его точку зрения еще раз, бесполезны и могут привести лишь к задержке работы. Решение о проведении семинара в мае может быть принято на текущем заседании.

43. Касаясь расписания заседаний Комитета, г-н Самади считает, что членам Комитета необходимо высказаться на текущем заседании с учетом предложения Туниса. Согласование заседаний Подкомитета и Комитета зависит от наличия ресурсов в подразделениях конференционного обслуживания, однако в 1996 году эти заседания должны проводиться отдельно и в предусмотренные сроки.

44. Г-н ТАПИА (Чили) присоединяется к предложению об объединении двух органов, но, как указала делегация Туниса, это объединение на первоначальном этапе должно носить функциональный характер в ожидании принятия Генеральной Ассамблеей решения о структурном объединении.

45. Чилийская делегация проявляет живой интерес к проведению семинара, который она считает весьма важным, однако основной вопрос заключается в том, где и когда этот семинар будет проведен. Она полагает, что информация, представленная Секретариатом, проливает свет на вопрос о месте проведения. Что касается целесообразности семинара, то она разделяет точку зрения, согласно которой работа Комитета имеет весьма важное значение, поскольку он является единственным органом, отвечающим за вопросы деколонизации. Вместе с тем необходимо учитывать реальные условия работы и финансовые трудности, с которыми сталкивается Организация. Делегация Чили разделяет мнение представителя Индонезии о том, что следует как можно скорее выслушать все точки зрения, с тем чтобы иметь время для надлежащей организации семинара, если таковой проводить, как и предусмотрено, в мае.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету утвердить доклад Рабочей группы в целом.

47. Г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация) напоминает о том, что ряд делегаций считают целесообразным временно отложить принятие решения по этому вопросу. Российская делегация полагает, что Комитет вовсе не обязан высказаться в этот же день. Необходимо попытаться прийти к консенсусу, с тем чтобы у некоторых делегаций не сложилось впечатление, что их позиция не была учтена.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ настаивает на том, чтобы Комитет утвердил доклад Рабочей группы в целом.

49. Г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация) говорит, что Комитет не может одобрить доклад в представленном виде, поскольку в его пункте 3 содержится серьезная ошибка, которую необходимо исправить. В то же время российская делегация хотела бы сделать оговорки: если Комитет не хочет прислушаться к мудрому совету отложить на несколько дней принятие решения, с тем чтобы достичь консенсуса, российская делегация просит, чтобы ее позиция была надлежащим образом отражена в соответствующих документах.

50. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает утвердить доклад с учетом доводов, высказанных Российской Федерацией, при том понимании, что позиция российской делегации будет отражена в соответствующих документах.

51. Предложение принимается.

УХОД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ С ДОЛЖНОСТИ

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет о своем скором уходе с должности и прощается с членами Комитета, которые проводят под его председательством, возможно, последнее заседание.

53. Г-н САМАДИ (Исламская Республика Иран), г-жа ЯО ЮЙХУА (Китай), г-жа ХАН-КАММИНГЗ (Тринидад и Тобаго), г-н ДУДЕШ (Тунис), г-н РИВЕРО РОСАРИО (Куба), г-н ЯРКА (Папуа-Новая Гвинея), г-н АЛЬ-АТТАР (Сирийская Арабская Республика), г-н ЩЕРБАК (Российская Федерация), г-н АКБАРУДДИН (Индия), г-н ТАНО-БУЧУ (Кот-д'Ивуар), г-н СОУ (Мали), г-н ТАПИА (Чили), г-н ДЖЕНИ (Индонезия) и г-н МИЛЛЕТТ (Гренада) выражают Председателю свою признательность за его талант и чувство такта, с которым он выполнял свои функции, и желают ему в последующем больших успехов.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.